

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1951-1952.

SÉANCE DU 19 MARS 1952.

Proposition de loi modifiant la loi du 12 juillet 1939 instituant un Fonds national de Garantie pour la réparation des dégâts houillers.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 12 juillet 1939 tend à garantir, sous certaines conditions, la réparation des dommages causés par les exploitations minières dont les concessionnaires sont défaillants.

Cette loi a été provoquée par la situation lamentable dans laquelle se sont trouvés les propriétaires superficiaires créanciers pour dégâts miniers des charbonnages du Grand-Conty, à Gosselies, lors de la fermeture de ceux-ci en 1934.

Rappelons que la loi du 17 juillet 1935 a permis au Gouvernement d'indemniser jusqu'à concurrence de 9.000.000 de francs les propriétaires de surface lésés par les concessionnaires Grand-Conty et Spinois à Gosselies, à l'exclusion de toute indemnisation due à un concessionnaire voisin.

La loi du 12 juillet 1939 devait éviter le retour de pareilles situations.

Un ensemble de circonstances n'a pas permis la mise en application de cette loi. Douze années se sont écoulées depuis sa promulgation et la perception de la contribution prévue à l'article 3 n'a pas encore été effectuée, empêchant ainsi sa mise en application.

Entretemps, de nouveaux concessionnaires ont arrêté leurs travaux, et de ce fait, de nouveaux créanciers pour dégâts miniers se trouvent dans l'impossibilité d'obtenir la juste réparation des dommages causés à leur propriété. Par suite des exigences de l'article 8, 1^o, ils ne peuvent même pas espérer pouvoir recourir au Fonds de Garantie, si celui-ci était mis en application prochainement.

Ces créanciers sont ainsi gravement lésés par suite de la non-exécution de la loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1951-1952.

VERGADERING VAN 19 MAART 1952.

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 12 Juli 1939, tot oprichting van een Nationaal Waarborgfonds inzake Kolenmijschade.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De wet van 12 Juli 1939 strekt er toe het herstel van schade veroorzaakt door de kolenmijnen waarvan de concessiehouders gebrekig zijn, onder bepaalde voorwaarden te waarborgen.

Die wet is ontstaan ingevolge de benarde toestand waarin de bovengrondeigenaars, schuldeisers uit hoofde van schade veroorzaakt door de kolenmijnen « Grand Conty », te Gosselies, bij de sluiting ervan in 1934 verkeerden.

Bij de wet van 17 Juli 1935 was het de Regering toegelaten de bovengrondeigenaars, benadeeld door de concessiehouders « Grand Conty et Spinois » te Gosselies, met uitzondering van de naburige concessiehouders, schadeloos te stellen tot een bedrag van 9.000.000 frank.

De wet van 12 Juli 1939 bedoelde dergelijke toestanden voortaan te verhinderen.

Door verschillende omstandigheden kon die wet niet ten uitvoer gelegd worden. Sinds haar afkondiging zijn twaalf jaren verlopen; de bijdrage, bepaald bij artikel 3, is nog steeds niet geïnd, zodat de tenuitvoerlegging van die wet onmogelijk werd.

Inmiddels hebben andere concessiehouders het werk stopgezet en bevinden zich nieuwe schuldeisers uit hoofde van mijschade, in de onmogelijkheid een billijke vergoeding te verkrijgen voor de aan hun eigendom veroorzaakte schade. Zij kunnen zelfs, ingevolge de vereiste gesteld bij artikel 8, 1^o, niet rekenen op het Waarborgfonds, ook indien dit binnenkort mocht in werking treden.

Die schuldeisers zijn dus, bij gemis van ten uitvoerlegging der wet, zwaar benadeeld.

L'article 8, 1^o, de la loi, stipule que pour pouvoir bénéficier de l'intervention du Fonds de Garantie, « le concessionnaire doit avoir participé à la constitution et à l'alimentation du Fonds, jusqu'à concurrence d'une somme fixée au moment du premier versement, par le Ministre, sur avis du Comité permanent des dégâts miniers. »

Par conséquent, il n'y a pas que les créanciers pour dégâts miniers vis-à-vis de concessionnaires ayant arrêté leurs travaux entre le 12 juillet 1939 et la date de mise en application de la loi, qui seraient privés de la possibilité de recourir à la garantie du Fonds, mais également les créanciers des concessionnaires qui cesseraient leur activité pendant le délai de carence prévu à l'article 8, 1^o.

D'autre part, la loi du 12 juillet 1939 a voulu donner un privilège dans l'intervention du Fonds de Garantie, aux créanciers bénéficiaires superficiaires vis-à-vis d'autres créanciers pouvant exister en vertu de l'article 58 des lois coordonnées sur les mines. L'article 11 est significatif à ce sujet.

Cependant, il est à prévoir que le délai de dix ans, prévu à l'article 11, avant que le Fonds ne puisse intervenir pour dédommager d'autres créanciers pour dégâts miniers que les propriétaires superficiaires, ne sera pas suffisant pour éviter un épuisement ou tout au moins pour éviter une charge trop lourde au Fonds B, de nature à porter préjudice à une réelle garantie aux créanciers superficiaires.

Si on envisage la garantie à donner à toutes les créances existant en vertu de l'article 58 des lois coordonnées sur les mines, la contribution demandée par le Fonds de Garantie et particulièrement la quote-part destinée au Fonds B, paraît manifestement insuffisante. Si la cotisation doit rester dans des limites supportables pour l'industrie charbonnière, il faut alors, en vue d'assurer l'efficacité du Fonds de Garantie, limiter la portée de celui-ci à la garantie des créances des propriétaires superficiaires, qui sont bien les premiers que le législateur a voulu couvrir.

Examen des articles.

ARTICLE PREMIER.

Les modifications proposées à l'article 1^{er} tendent à stipuler, dès le début de la loi, que le Fonds de Garantie n'est appelé à intervenir que pour les dégâts miniers survenus à des propriétés de surface.

ART. 2.

La modification proposée à l'article 8, 1^o, de la loi du 12 juillet 1939, vise à éliminer le délai de carence d'intervention du Fonds, constitué par la période pendant laquelle le concessionnaire devra avoir cotisé à l'alimentation du Fonds avant de pouvoir éventuellement y recourir, et à éviter ainsi que de nouveaux créanciers puissent se trouver dans l'impossibilité de bénéficier de la garantie.

Artikel 8, 1^o) van de wet bepaalt dat, om gesteund te kunnen worden door het Waarborgfonds, « de concessionaris tot het vestigen en het stijven van het Fonds moet hebben bijgedragen tot het beloop van een geldsom door de Minister, op advies van het vast mijnschadecomité, bij de eerste storting vastgesteld. »

Het zijn derhalve niet alleen de schuldeisers uit hoofde van mijnschade tegenover concessiehouders, welke het werk tussen 12 Juli 1939 en de datum van inwerkingtreding van de wet hebben stopgezet, die geen beroep op het Waarborgfonds kunnen doen, maar ook de schuldeisers van de concessiehouders, die het werk gedurende de bij artikel 8, 1^o) bedoelde wachttijd mochten stopzetten.

Verder heeft de wet van 12 Juli 1939 aan de bovengrondse eigenaars een voorrecht in de steun van het Waarborgfonds willen verlenen, ten overstaan van de andere schuldeisers op grond van artikel 58 van de geordende wetten op de mijnen. Artikel 11 is dienaangaande betekenisvol.

Het is evenwel te voorzien dat de bij artikel 11 bepaalde termijn van tien jaar, vooraleer het Fonds kan optreden om andere schuldeisers dan de bovengrondse eigenaars uit hoofde van mijnschade te vergoeden, onvoldoende zal zijn om de uitputting van het Fonds B te voorkomen of, op zijn minst, om te verhinderen dat een te zware last op dit Fonds zou wegen en aldus de werkelijke waarborg voor de bovengrondse schuldeisers in het gedrang zou brengen.

Indien men alle op grond van artikel 58 van de geordende wetten op de mijnen bestaande schuldvorderingen wil waarborgen, is de bijdrage, door het Waarborgfonds vereist, en inzonderheid het aandeel bestemd voor het Fonds B klaarblijkelijk ontoereikend. Dient de bijdrage binnen de perken te blijven van hetgeen de mijnindustrie dragen kan, zo moet men, om de doelmatigheid van het Waarborgfonds te verzekeren, de draagwijdte ervan beperken tot het waarborgen van de schuldvorderingen der bovengrondse eigenaars, die de wetgever in de eerste plaats heeft willen beschermen.

Onderzoek der artikelen.

EERSTE ARTIKEL.

De wijzigingen voorgesteld bij artikel 1 strekken er toe van stonde aan te bepalen dat het Waarborgfonds alleen dient op te treden voor mijnschade aan bovengrondse eigendommen.

ART. 2.

De wijziging, voorgesteld bij artikel 8, 1^o), der wet van 12 Juli 1939 strekt tot opheffing van de wachttijd voor de steunverlening van het Fonds gedurende het tijdvak dat de concessiehouder moet bijgedragen hebben tot stijving van het Fonds, vooraleer er eventueel een beroep kan op gedaan worden, en wil aldus verhinderen dat nieuwe schuldeisers in de onmogelijkheid zouden zijn de waarborg te genieten.

La modification proposée à l'article 8, 2^e, tend à corriger une des conditions nécessaires pour l'intervention du Fonds.

D'une part, la mise en liquidation d'une société exploitante ne signifie pas nécessairement qu'elle est dans l'impossibilité d'assurer la réparation des dégâts miniers.

D'autre part, une exploitation peut être pratiquement arrêtée alors que pour des raisons diverses, soit au siège central, soit à un endroit quelconque de la concession, on continue à enlever un peu de charbon. Une exploitation ne serait considérée comme ayant virtuellement cessé ses travaux, que lorsqu'après avoir exploité normalement, elle continue une extraction qui ne peut être comparée à une exploitation normale, eu égard à l'importance de la concession et aux moyens mis en œuvre.

ART. 3.

Si la modification proposée à l'article 1^{er}, tendant à limiter aux créanciers superficiaires le bénéfice du Fonds de Garantie, est admise, il n'y a pas lieu de maintenir l'article 11.

En variante, il serait possible de concevoir l'intervention du Fonds A (compte personnel de chaque concessionnaire) en garantie de la réparation de tous les dégâts miniers tombant sous l'application de l'article 58 des lois coordonnées sur les mines, tandis que l'intervention du Fonds B serait exclusivement réservée à la garantie des réparations dues aux seuls créanciers superficiaires.

Dans ce cas, l'article 1^{er} resterait inchangé, et il y aurait lieu de prévoir une modification de l'article 11 dans ce sens.

ART. 4.

La modification proposée à l'article 12 a pour but de rendre possible, par le truchement du Fonds de Garantie, la réparation des dommages causés à des propriétaires de surface par des exploitations minières, dont les travaux ont été arrêtés entre le 12 juillet 1939 et la mise en application de la loi de la même date.

LÉON SERVAIS.

De wijziging voorgesteld bij artikel 8, 2^o) strekt tot mildering van een der voorwaarden voor de steunverlening van het Fonds.

Wanneer tot de vereffening van een vennootschap wordt overgegaan, betekent zulks enerzijds niet noodzakelijk dat zij in de onmogelijkheid verkeert de mijnschade te vergoeden.

Anderzijds kan, zo een ontginning practisch stilstaet, om allerlei redenen nog een zekere hoeveelheid steenkolen weggehaald worden, hetzij ten centralen zetel, hetzij op een of andere plaats van de concessie. Een exploitatie zou slechts dan beschouwd worden als hebbende haar werkzaamheden virtueel gestaakt, wanneer zij, na de normale ontginning, zou voortgaan met het opdelven van kolen, doch in zulke mate, dat gelet op de belangrijkheid van de concessie en het gebruikte materieel, de productie niet normaal kan heten.

ART. 3.

Bij goedstemming van de wijziging, die voorgesteld is in artikel 1 en er toe strekt de steun van het Waarborgfonds tot de bovengrondse schuldeisers te beperken, mag artikel 11 wegvallen.

Als variante ware het nochtans mogelijk te bepalen dat het Fonds A (persoonlijke rekening van elke concessiehouder) zijn waarborg verleent voor alle mijnschade, ten aanzien waarvan artikel 58 der geordende wetten op de mijnen toepasselijk is, terwijl het Fonds B uitsluitend zou dienen tot waarborg van de vergoeding van de bovengrondse schuldeisers.

In dit geval zou artikel 1 onveranderd blijven en zou artikel 11 dienovereenkomstig moeten gewijzigd worden.

ART. 4.

Met de wijziging, voorgesteld bij artikel 12, is bedoeld het herstel der schade aan bovengrondse eigenaars, welke veroorzaakt is door mijnexploitaties, die het werk tussen 12 Juli 1939 en de inwerkingtreding der wet van dezelfde datum hebben stopgezet, bij wege van het Waarborgfonds mogelijk te maken.

Proposition de loi modifiant la loi du 12 juillet 1939 instituant un Fonds national de Garantie pour la réparation des dégâts houillers.

ARTICLE PREMIER.

L'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 12 juillet 1939, instituant un Fonds national de Garantie pour la réparation des dégâts houillers est modifié comme suit :

« Il est institué un Fonds national de Garantie des dommages houillers destiné exclusivement à pourvoir, en cas d'insolvabilité des concessionnaires de mines de charbon, à l'exécution des obligations qui leur incombent pour la réparation des dommages causés aux propriétés de la surface en vertu de l'article 58 des lois sur les mines, minières et carrières, coordonnées par l'arrêté royal du 15 septembre 1919. »

ART. 2.

L'article 8, 1^o et 2^o, de la même loi est modifié comme suit :

« 1^o Le concessionnaire doit avoir participé à l'alimentation du Fonds comme il est prévu à l'article 3 »;

» 2^o L'exploitation doit avoir virtuellement cessé dans la concession. »

ART. 3.

L'article 11 de la même loi est supprimé.

ART. 4.

L'article 12 de la même loi est complété par un second alinéa, libellé comme suit :

« Toutefois, le Fonds B pourra intervenir sans autres conditions que celles prévues aux articles 8, 1^o et 2^o, et 9, dans le cas d'une exploitation virtuellement arrêtée entre le 12 juillet 1939 et la date de mise en application de la présente loi. »

LÉON SERVAIS.

C. DERBAIX.

Comte DE LA BARRE D'ERQUELINNES.

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 12 Juli 1939, tot oprichting van een Nationaal Waarborgfonds inzake Kolenmijnschade.

EERSTE ARTIKEL.

Artikel 1, eerste lid, der wet van 12 Juli 1939, tot oprichting van een Nationaal Waarborgfonds inzake kolenmijnschade wordt als volgt gewijzigd :

« Er wordt een Nationaal Waarborgfonds inzake kolenmijnschade opgericht, uitsluitend bestemd om, in geval van onvermogen van concessionarissen van steenkolenmijnen, te voorzien in het nakomen der verbintenissen die hun voor het herstel der aan de bovengrondse eigendommen veroorzaakte schade opgelegd zijn krachtens artikel 58 van de bij koninklijk besluit van 15 September 1919 samengeordende wetten op de mijnen, graverijen en groeven. »

ART. 2.

Artikel 8, 1^o en 2^o, van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt :

« 1^o De concessionaris moet tot het stijven van het Fonds hebben bijgedragen zoals bepaald in artikel 3 »;

« 2^o De exploitatie moet virtueel stopgezet zijn in de concessie. »

ART. 3.

Artikel 11 van dezelfde wet wordt opgeheven.

ART. 4.

Aan artikel 12 van dezelfde wet wordt een tweede lid toegevoegd, luidende :

« Fonds B kan evenwel een tegemoetkoming verstrekken zonder andere voorwaarden dan die bepaald in de artikelen 8, 1^o en 2^o, en 9, in het geval van een exploitatie die virtueel is stopgezet tussen 12 Juli 1939 en de datum waarop deze wet in werking treedt. »